

*Corso di inglese giuridico*

## **Intensive Legal English Course**

*International Contracts, Company Law, Claims & Litigation*

**Torino - venerdì 28 marzo, 4 e 11 aprile 2014**

Il corso di inglese giuridico **Intensive Legal English Course** (tenuto integralmente **in lingua inglese**) intende fornire ai partecipanti gli strumenti per la **comprensione ed il corretto utilizzo del *Legal English* dei contratti, del diritto societario e del contenzioso in ambito internazionale**, con particolare riferimento al contesto anglosassone. Il Corso si articola in tre mezze giornate di studio di quattro ore ciascuna, a cadenza settimanale. L'obiettivo formativo sarà raggiunto attraverso la comparazione di istituti giuridici e concetti del diritto italiano con il contesto internazionale e con i paesi di lingua inglese (U.K., U.S.), l'esercizio delle abilità di comprensione dell'inglese parlato e scritto, la scrittura di testi (lettere, e-mail, pareri, *re-wording* di clausole contrattuali) e la comunicazione interpersonale con padronanza della terminologia tecnico-giuridica (*reading, writing, speaking, listening*).

### **Crediti formativi**

E' stato richiesto l'accreditamento, presso il **Consiglio Nazionale Forense**, per l'attribuzione ai Partecipanti di **crediti formativi**.

### **Date e orari**

Il Corso ha una durata complessiva di **12 ore** e si articola in tre mezze giornate di studio, di quattro ore ciascuna, così come meglio dettagliato a seguire:

- 1) venerdì, 28 marzo 2014 – ore 14:00 - 18:00 International Contracts**
- 2) venerdì, 4 aprile 2014 – ore 14:00 - 18:00 Company Law**
- 3) venerdì, 11 aprile 2014 – ore 14:00 - 18:00 Claims & Litigation**

### **Sede**

Il Corso si svolgerà presso **Palazzo Capris, Via Santa Maria, 1 – 10122 – Torino**

## Materie

Gli argomenti oggetto di trattazione sono la **contrattualistica, il diritto d'impresa e il contenzioso in un contesto internazionale**.

In particolare, i contenuti e gli ambiti tematici di approfondimento del Corso saranno:

### **Primo Incontro – International Contracts – Venerdì, 28 marzo 2014**

La contrattualistica internazionale nella fase negoziale:

- *drafting a memorandum of understanding, pre-contractual liability, exclusivity of negotiations, breaking off clause*

Contratti dell'impresa per l'internazionalizzazione

- *supply, distribution, agency, franchise agreements*

Contratti relativi alla proprietà immobiliare

- *conveyance deed, lease agreement*

Contratti internazionali relativi a *Intellectual Property Rights* (IPRs)

- *licence agreement*

Workshop: *legal correspondence (letters, emails), re-wording and negotiation of contractual clauses, rules for drafting international contracts, case study analysis, role-plays (meetings, conversations).*

### **Secondo Incontro – Company Law – Venerdì, 4 aprile 2014**

Il processo di costituzione di una *limited company* in U.K.: focus sul diritto anglosassone:

- *registration*
- *incorporation documents*
- *Company management and governance*
- *company decision-making: shareholders' and board meeting*
- *shareholders agreement: diritti di prelazione e di opzione, clausola di gradimento, esercizio del diritto di voto*

*Mergers and acquisitions*

- *dalla due-diligence al Closing*
- *share purchase agreement/business transfer agreement*

Workshop: *drafting a memorandum on incorporation of Italian companies, notice of call and proxies, case study analysis, role-plays (meetings, conversations).*

### **Terzo Incontro – Claims and litigation – Venerdì, 11 aprile 2014**

Fasi, struttura e protagonisti del processo civile di *common law*

- *court structure and civil procedure*
- *case-law and precedents*

Procedimento e terminologia degli arbitrati internazionali (*International Chamber of Commerce*)

- *arbitration clause*

➤ *I.C.C. Rules of Arbitration*

La risoluzione stragiudiziale delle controversie

- *mediation in civil and commercial matters/dispute resolution procedures*
- *redazione di un accordo transattivo (settlement agreement)*

Workshop: *drafting and re-wording letters threatening legal actions, arbitration clauses and requests for arbitration, settlement agreement, mock settlement negotiations.*

### **Coordinamento Scientifico**

Il coordinamento scientifico del Corso è curato dallo **Studio Legale Internazionale Gaglione**, con sede in Roma e Londra, con la collaborazione organizzativa della **SLIG Education Italy s.r.l.**, parte della **SLIG Education Limited – School of Law International Group** – di Londra.

### **Docenti**

I Docenti del Corso saranno:

**l'Avv. Serena de Palma**, ideatrice e docente da oltre 10 anni di corsi di *Legal English* per professionisti e aziende. Ha lavorato nelle direzioni legali di diverse aziende multinazionali e oggi è partner in uno studio legale internazionale a Milano

**l'Avv. Marzia Zambon**, avvocato presso uno studio legale internazionale a Milano, docente madrelingua inglese specializzata in corsi di *Legal e Business English*.

### **Lingua**

Il Corso sarà tenuto integralmente in **lingua inglese**, sia per la parte di trattazione degli argomenti del programma, che per la parte dedicata alle esercitazioni e al consolidamento linguistico.

### **A chi è rivolto**

Il Corso si rivolge principalmente ad avvocati, magistrati, notai, dottori commercialisti, giuristi d'impresa, praticanti avvocati, laureati in giurisprudenza e studenti in giurisprudenza che siano interessati ad acquisire la terminologia giuridica essenziale della lingua inglese nonché e a tutti coloro che hanno l'esigenza di utilizzare l'inglese giuridico nella propria attività professionale.

### **Attestato di frequenza**

Al termine del Corso sarà rilasciato ai Partecipanti un attestato di frequenza.

### **Quota di partecipazione e scontistiche**

La quota di partecipazione al corso è fissata in **Eur. 290,00 (+ IVA)**.

**Early bird**: per iscrizioni **finalizzate entro il 28 febbraio 2014** viene riconosciuto ai partecipanti uno **sconto del 10%** sul costo del corso.

Sono previste speciali condizioni economiche per gli studenti universitari, i praticanti avvocanti, i professionisti iscritti ad alcune associazioni di categoria convenzionate con la nostra scuola e per due o più colleghi del medesimo studio/azienda che scelgano di aderire contestualmente al nostro corso. Gli sconti proposti non sono cumulabili. Per i dettagli sulle convenzioni e promozioni in essere si rimanda al documento "Convenzioni e promozioni" riportato nella pagina dedicata al presente corso nel nostro sito [www.sligeducation.it](http://www.sligeducation.it).

La quota di partecipazione comprende le spese di iscrizione, la frequenza al Corso ed il materiale didattico (*slide* riassuntive degli argomenti trattati, estratti di documenti legali di provenienza anglosassone, statunitense o del contesto internazionale - contratti, documenti societari, etc.) fornito dai Docenti e che sarà distribuito all'inizio del Corso.

### Iscrizione

L'iscrizione al Corso potrà essere effettuata compilando e trasmettendo, **entro il 21 marzo 2014**, la relativa domanda scaricabile dal nostro sito (file "domanda di iscrizione") o compilabile online (selezionando l'opzione "iscriviti a questo corso"); se non si opta per la compilazione online, procedere all'invio del modulo di iscrizione opportunamente completato a mezzo fax (0623328577) o email ([info@sligeducation.com](mailto:info@sligeducation.com)). Successivamente all'invio della domanda, il Partecipante riceverà una conferma dell'avvenuta iscrizione con l'indicazione dei dati necessari per il versamento della quota di partecipazione. Viene stabilito un termine di **10 giorni di calendario** per eseguire il pagamento o esercitare il diritto di recesso. **Trascorso detto termine e in assenza di una cancellazione esplicita della prenotazione la quota si intende a tutti gli effetti dovuta.** Qualora il corso non venisse attivato sarà cura di Slig Education provvedere tempestivamente alla restituzione dell'importo ricevuto.

### Corso a Londra

Ciascun Partecipante potrà, successivamente, proseguire la propria formazione frequentando il *Corso estivo di inglese giuridico e di introduzione al sistema legale inglese* che si terrà a Londra nel mese di luglio 2014.

Maggiori dettagli saranno disponibili a breve nel nostro sito, alla pagina dedicato al corso di Londra.

### Estrazione di una borsa di studio per la partecipazione al Corso a Londra

Tutti coloro che frequenteranno i nostri corsi in Italia parteciperanno automaticamente all'**estrazione di una borsa di studio** che coprirà le spese di frequenza al *corso estivo di inglese giuridico e di introduzione al sistema legale inglese*, che si terrà a Londra nell'estate del 2014.

### Ulteriori informazioni e contatti

Per ulteriori informazioni è possibile contattare direttamente l'organizzazione del Corso al seguente indirizzo e-mail: [info@sligeducation.com](mailto:info@sligeducation.com)

E' possibile, inoltre, contattare telefonicamente la segreteria ai seguenti recapiti:

**Numero Verde 800-189563** o al numero mobile **328-4638044**

### Aggiornamenti

Successivi aggiornamenti, integrazioni e modifiche al programma saranno disponibili sul sito: [www.sligeducation.it](http://www.sligeducation.it) oppure [www.sligeducation.com](http://www.sligeducation.com)